

# Sommario

	<i>pag.</i>
Abbreviazioni	XIX
TOMO I	
Introduzione	1
Rappresentatività della documentazione egiziana	1
Continuità delle formule	6
Obbiettivi	11
Cosa si intende per 'petizioni'?	15
Delimitazione del materiale analizzato	21
Limiti cronologici	24
Aspetto grafico	26
Chi le scriveva?	28
Motivazioni del linguaggio formulare	30
Esemplari, copie, originali, bozze	32
Dove venivano consegnate?	35
Criteri redazionali adottati in questo studio	43
Documenti esclusi dal repertorio delle petizioni	47
Richieste di rescissione di contratti di affitto	69
Sinossi delle petizioni	71
Osservazioni statistiche	213
La distribuzione cronologica e geografica	213
Il prescritto	217
Linee generali del prescritto	217
Indicazione del destinatario: i funzionari e i loro titoli	219
Indirizzo all'imperatore	224
Indirizzo al prefetto	225
Indirizzo al viceprefetto	237
al vicario d'Oriente(?) o vice-prefetto del pretorio(?)	238
al <i>corrector</i> (ἐπανορθωτής)	238
Indirizzo a governatori di altre province	239
Indirizzo al <i>praeses</i>	239
Indirizzo allo <i>iuridicus</i> (δικαιοδότης)	240
Indirizzo a <i>iuridicus</i> viceprefetto	240
Indirizzo all' <i>idios logos</i>	241
Indirizzo al <i>dioiketes</i> (di Alessandria)	242
Indirizzo all'epistratego	243

Indirizzo al <i>procurator usiacus</i>	249
Indirizzo ad assistente del <i>procurator usiacus</i>	249
Indirizzo a <i>procuratores</i> di carica incerta	249
Indirizzo all' <i>archidikastes</i>	250
Indirizzo allo ὁ ἐπὶ τῶν κεκριμένων	253
Indirizzo a funzionari distrettuali	253
allo stratego	253
al vice-stratego (reggente della strategia)	276
al <i>basilikos grammateus</i> come vice-stratego	276
al nomarca di Antinoupolis	278
al <i>basilikos grammateus</i>	278
a sacerdote e stratego(?)	280
all' <i>epistates phylakiton</i>	280
all'ipostatego	284
ai nomarchi dell'Arsinoite	284
ai <i>dekaprotoi</i>	284
al <i>topogrammateus</i>	285
Indirizzo a ufficiali militari	285
all'ἑπαρχος <i>praepositus praetenturae</i>	285
al <i>praefectus alae</i> (?)	285
al centurione ( <i>ekatontarches</i> )	285
al decurione ( <i>dekadarches</i> )	289
decurione (δεκαδάρχης) ἐπὶ εἰρήνης	290
al <i>beneficiarius</i>	290
allo <i>stationarius</i>	292
Indirizzo ad altri ufficiali di polizia	292
allo ὁ ἐπὶ τῆς εἰρήνης	292
Indirizzo a cariche di città e metropoli	293
a <i>exegetai</i>	293
alla <i>boule</i>	295
al τάγμα τῶν γυμνασιάρχων di Ossirinco, attraverso il <i>prytanis</i>	296
al consiglio dei <i>protostatai</i> di Ossirinco	296
all' <i>amphodogrammateus</i>	296
al <i>phylarches</i> di Ossirinco	296
a <i>nyktostrategoï</i>	297
Indirizzo a cariche di villaggio	297
all' <i>epistates komes</i>	297
all' <i>eirenophylax</i>	298
allo <i>hegoumenos</i>	298

ai <i>demosioi komes</i>	299
al <i>komogrammateus</i>	299
ai <i>presbyteroi</i> dei <i>prosodikoi georgoi</i>	299
Altri destinatari	299
soprintendente alle entrate(?)	299
soprintendente di una tenuta imperiale	300
agente di amministratore(?) di una tenuta imperiale	300
Athenodoros, <i>epistates</i> e <i>dioiketes</i>	300
Indirizzi di lettura o integrazione incerta	300
Informazioni sul mittente della petizione	302
Il racconto dei fatti	307
Linee generali del racconto	307
Preamboli (proemi) e formule introduttive del racconto	311
Prospetto dei preamboli di petizioni (I-III <sup>p</sup> )	312
Accenni alla difficoltà della propria posizione giuridica o economica	323
ἀβοήθητος	324
μέτριος	326
Altro	327
La datazione dei fatti	327
La descrizione di atti criminosi e violazioni	336
Prospetto delle petizioni con 'βία'	337
βία per uso descrittivo, per precisare le modalità di azioni	340
Generica illegalità e arbitrarietà	340
"Con forza", "a forza", costrizione	343
"forza", "energia" di percosse o di altre azioni	344
βία per qualificare il comportamento o l'indole degli avversari	344
Qualificazione del comportamento e 'violenza'?	347
βία per qualificare il potere (locale) dell'avversario	348
βία con funzione riassuntiva dell'argomento	349
βία con funzione riassuntiva e probabile riferimento giuridico	351
βία con funzione riassuntiva e possibile riferimento giuridico	352
Funzione riassuntiva e altro	354
Altro: riferimento astratto a violenza come fenomeno generale	358
Casi incerti o di difficile contestualizzazione	358
ἐπήρεια	360
ἄγνοια	368
πλάνη	369
ἀῤῥαδία	370
Excursus. La coerente incoerenza di Gemellus: P.Mich. VI 423-424	372
βρέφος	375
προσρίπτω	378

φθόνος	384
La strategia di Gemellus	391
Descrizioni di violenze fisiche	394
ὑβρις	394
verbo + ὑβριν	395
ἐπιτελέω ὑβριν	395
συντελέω ὑβριν	395
συνίστημι ὑβριν	396
ποιέω ὑβριν	396
παρέχω ὑβριν	396
ὑβρις senza πληγαί	396
ὑβρις + πληγαί	399
Significato formulare di πληγαί	406
ὑβρις + πληγαί + αἰκία	407
πληγαί senza <i>hybris</i>	408
πληγαί + αἰκία	412
πληγαί e ἐπίθεσις (ο ἐπιτίθημι)	414
αἰκία, αἰκίζω	415
τραυματίζω, τραυματιαῖον	415
ἐπέρχομαι	416
φονεύω	419
ἄλογον ἀηδίαν	421
Altri termini per indicare violenze fisiche	421
Avvelenamento, φαρμακεία	424
Insulti (λοιδορία)	424
Formule per premesse e conseguenze di violenze	425
λογοποιούμενος (πρός)	425
κινδυνεύειν τοῦ ζῆν	428
La precisazione “nessun affare in sospeso” e “senza ragione”	432
“Senza ragione alcuna” o “irragionevolmente” (μηδενὶ λόγῳ)	433
Espressioni di sottrazione e furto	436
κλέπτω	437
συλλάω	440
αἶρω	441
ἀφαιρέω	442
ὑφαιρέω	443
εἰσαναίρω	444
ἀποφέρω (ἀπηνεγκάμην)	445
ἐκτοπίζω	447
ἀρπάζω, ἀναρπάζω, ἀφαρπάζω, συναρπάζω ecc.	448
ἀναρπάζω	451

ἀποστερεῖν	451
ἐκδύω e περιαιρέω	451
τρυγάω e altri verbi di operazioni agricole	451
ἀπελαύνω	453
ἀποσπάω	454
βαστάζω	456
ἐκφορέω	463
Altri verbi di sottrazione o appropriazione	463
Casi dubbi, lacunosi	465
Sparizione di animali	465
Espressioni per spossessamento di terreni e proprietà	465
ἐπικρατέω	466
Formule per descrivere circostanze del furto	467
ληστικῶ τρόπῳ	467
Perdita di oggetti di valore in 'zuffe'	473
ἐπ' αὐτοφώρα	474
Valicamento dei confini di una proprietà (casa o campi o altro)	476
Invasione col bestiame in campi coltivati	483
Descrizioni di danneggiamenti	485
Espressioni per descrivere il pascolo illegale	485
Danni a campi o piante con altre modalità	487
Altri tipi di danni, elementi del racconto	489
Danneggiamenti di porte	490
Schiodare, scardinare, scassinare: ἀφηλόω, ἐξηλόω	491
Incendi dolosi	493
βλάβος μοι οὐκ ὀλίγον ἐπηκολούθησεν	495
Descrizioni di illeciti di funzionari	498
διασεῖω	498
Nomine abusive a liturgie, costrizione a lavori obbligatori, e registrazioni indebite	501
ἐργολαβία	501
Prospetto delle frasi che descrivono nomine indebite	501
ἀμέλεια, negligenza	507
παρὰ (πάντας) τοὺς νόμους	507
Imprigionamenti, arresti indebiti	508
Descrizioni di riduzioni in schiavitù	509
Generici riferimenti a dispute	510
Espressioni per descrivere sospetti e timori	511
ἐπὶ τοῦ ῥητοῦ δηλώσω	513

## TOMO II

La richiesta	515
1) Elementi di raccordo tra il racconto e la richiesta	516
Concetto di necessità della richiesta	521
(ὄθεν) κατὰ τὸ ἀναγκαῖον	521
ἀναγκαίως	522
Farsi avanti, ricorrere, rifugiarsi	523
προέρχομαι	523
τὴν πρόσοδον πρὸς ὑμᾶς ποιούμεν ἀξιοῦντες	524
καταφυγή: ὄθεν τὴν ἐπὶ σὲ καταφυγὴν ποιούμενος...	525
Non potendo stare quieti, non potendo passare sotto silenzio: μὴ δυνάμενος οὖν καθησυχάζειν...	530
2) il verbo principale della richiesta	533
I) ἀξιῶ	533
διὸ ἀξιῶ σε τὸν πάντων σωτήρα e altri epiteti	534
II) ἐπιδίδωμι ὅπως, 'deposito della denuncia'	535
a) ἐπιδίδωμι + ἀξιῶ	535
b) concetto di ἐπιδίδωμι da solo	537
c) ἐπιδίδωμι ... φανερόν ποιῶν o simili	538
III) δέομαι	539
δέομαι e ἀξιῶ	541
δέησιν ποιούμενος (καὶ ἀξιῶ)	541
<i>peto et rogo</i>	542
ἔρωτῶ	542
παρακαλῶ	543
Petizioni 'senza verbo di richiesta'?	544
Elementi aggiuntivi	546
3) L'oggetto e 4) la 'finalità' della richiesta	547
Le formule infinitive	549
Arresti, trasferimenti, convocazioni di accusati	550
ἀχθῆναι	556
Altri verbi per far comparire accusati	558
ἐκπέμψαι	558
πέμψαι	558
μεταπέμψαι	558
ἀναπέμψαι	559
ἐξαποστεῖλαι	559
καταστήσαι	559
μετακληθῆναι	560
Quali distinzioni?	560
Richieste di 'essere sentiti', richieste di udienze	564
διακοῦσαι	565

ἀκοῦσαι	565
διαλαβεῖν	566
“Ordinare”	567
κελεῦσαι	567
ἐπιτρέψαι	568
ἐπιστεῖλαι	568
“scrivere” e “ordinare di scrivere”	569
‘Obbiettivi’ del procedimento	571
ἀσφάλεια	572
Concetto di ‘sanzione’, ‘punizione’, ‘ammenda’	573
τύχη ὧν προσήκει, τυχεῖν τῶν ἀρμοζόντων, πρὸς ἐπίστασιν ἄλλων/ἐτέρων	574
πρὸς ἐπίστασιν ἄλλων/ἐτέρων	575
ἐπεξέλευσις	575
ἐπέξοδος	576
‘Giustizia’	577
ἐκδικία	577
μὴ παρενοχλεῖν, ἀπαρενόχλητος	582
Appelli al recupero dei propri beni	584
Valutazioni conclusive sulle ‘sanzioni’	586
Richieste di registrazione della denuncia	587
Petizioni che denunciano violenze fisiche	611
Richieste al prefetto	617
a governatori di altre province	622
al capo del <i>kriterion</i> di Alessandria	622
all’epistratego	622
al <i>praeses</i>	624
allo stratego	624
all’ipostatego	635
all’ <i>epistates phylakiton</i>	635
agli <i>epistatai komes</i>	637
al centurione	637
al decurione	640
al <i>beneficiarius</i>	641
allo <i>stationarius</i>	643
al nomarca	643
allo ὁ ἐπὶ τῆς εἰρήνης	644
a destinatari di incerta identificazione	644
Denunce di morti accidentali con richieste di ispezioni	651
Petizioni per furti	653
Richieste contro ladri ignoti	657
allo stratego, contro ladri ignoti	658

all' <i>epistates phylakiton</i> , contro ladri ignoti	663
al centurione, contro ladri ignoti	664
al decurione, contro ladri ignoti	665
a ex- <i>beneficiarius</i> τὴν στατιῶνα ἔχων, contro ladri ignoti	665
ai <i>demosioi</i> di villaggio, contro ladri ignoti	665
allo <i>hegoumenos</i> , contro ladri ignoti	666
ad altro personale di polizia, contro ladri ignoti	666
a destinatari dubbi o omessi, richieste contro ladri ignoti	667
Richieste contro ladri identificati	670
al prefetto, contro ladri identificati	670
al <i>praeses</i> della tebaide, contro ladri identificati	670
allo stratego, contro ladri identificati	671
al <i>basilikos grammateus</i> , contro ladri identificati	678
all'ipostatego, contro ladri identificati	679
all' <i>epistates phylakiton</i> , contro ladri identificati	679
al centurione, contro ladri identificati	680
al decurione, contro ladri identificati	683
al <i>beneficiarius</i> , contro ladri identificati	683
allo <i>stationarius</i> , contro ladri identificati	683
a destinatari dubbi o omessi, contro ladri identificati	683
Petizioni per altre appropriazioni indebite	687
al prefetto	688
all'epistratego	689
allo stratego	689
al <i>beneficiarius</i>	691
Petizioni per danneggiamenti	693
Danni alle coltivazioni causati da pascolo illegale	693
Incendi dolosi	694
Danni ad animali	694
Altri tipi di danni	695
Osservazioni sui danni procurati dal bestiame	696
Richieste allo stratego per danni derivanti da pascolo illegale	698
al <i>basilikos grammateus</i> , per danni derivanti da pascolo illegale	700
all' <i>epistates phylakiton</i> per danni derivanti da pascolo illegale	700
al centurione, per danni derivanti da pascolo illegale	701
Richieste per incendi, a vari funzionari	701
Richieste per danni di vario tipo	705
allo stratego	705
all' <i>epistates phylakiton</i>	708
al centurione	708
all' <i>epistates komes</i>	709
a destinatari di incerta identificazione	710

Richieste per violenze su animali e lesioni ad animali	711
Petizioni per illeciti e inadempienze di funzionari, vessazioni, tasse non dovute	713
Richieste contro scarcerazione illegale	718
Richieste su diritti di cittadinanza e illecite o forzate iscrizioni in registri	718
Richieste su abusi e scorrettezze nell'imposizione fiscale, su estorsioni e vessazioni di ufficiali	720
all'imperatore	720
al prefetto	723
all' <i>idios logos</i>	730
all'epistratego	731
a <i>praefectus alae</i> (?) come giudice delegato	736
ad assistente del <i>procurator usiacus</i>	737
allo stratego	739
al <i>basilikos grammateus</i>	743
al centurione	744
al <i>beneficiarius</i>	744
all' <i>eirenophylax</i>	745
ai <i>dekaprotoi</i>	745
al <i>dioiketes</i> Athenodoros	746
alla <i>boule</i>	746
a destinatari di incerta identificazione	747
Petizioni da parte di comunità sacerdotali sui redditi dei templi	751
Petizioni contro l'assegnazione di liturgie	755
<i>Somatikai leitourgiai</i>	760
al prefetto	760
all'epistratego	760
allo stratego	760
al <i>basilikos grammateus</i>	761
al <i>dioiketes</i> e <i>epistates</i> Athenodoros	762
a destinatari di incerta identificazione	762
<i>Archai</i> e altre liturgie amministrative	762
al prefetto	762
al <i>dioiketes</i>	770
all'epistratego	771
allo stratego	773
al centurione	779
alla <i>boule</i>	780
al <i>τάγμα τῶν γυμνασιάρχων</i> , attraverso <i>prytanis</i>	782
a <i>buleuti</i> di Panopolis	782
agli <i>exegetai</i> di Hermoupolis	783

a destinatari di incerta identificazione	783
Petizioni su problemi e impedimenti dell'amministrazione	787
al prefetto	788
al <i>procurator usiacus</i>	790
allo stratego	791
al nomarca	792
all' <i>amphodogrammateus</i>	792
ai <i>dekaprotoi</i>	792
al <i>phylarches</i>	793
Petizioni contro illegittima riduzione in schiavitù	794
Petizioni per debiti e ipoteche	796
Richieste per recupero di crediti	800
Richieste di notifica di solleciti di pagamento	801
Domande di χρηματισμὸς ἐνεχυρασίας	806
Domande di ἐμβαδεία (esecuzione)	809
Altri tipi di procedure	812
Richieste per recupero crediti, a destinatario incerto o omesso	816
Richieste contro recupero di crediti	818
<i>Antirrheseis</i>	818
Altri tipi di richieste contro recupero crediti	820
Petizioni riguardanti debiti, dai dettagli incerti	825
Petizioni per dispute su contratti di affitto	827
all'epistratego	827
allo stratego	828
ad amministratore privato	830
a destinatari di incerta identificazione	831
Petizioni per dispute su patti matrimoniali	833
al prefetto	833
all' <i>archidikastes</i>	834
al capo del <i>kriterion</i> di Alessandria	834
allo stratego	835
al centurione	836
a destinatari di incerta identificazione	836
Petizioni per altri patti e obbligazioni non rispettati	838
al prefetto	839
all' <i>archidikastes</i>	839
allo stratego	840
a destinatari dubbi o omessi	842
Petizioni su tutele inefficaci o fraudolente	844
al governatore di provincia	844
allo <i>iuridicus</i>	845
al <i>basilikos grammateus</i> vice-stratego:	846
al centurione	846

a destinatari di incerta identificazione	846
Petizioni per proprietà contese, dispute su confini, sconfinamenti	848
Violazione di confini, sconfinamenti di proprietà	850
allo stratego	850
all'ipostatego(?)	852
a destinatari di incerta identificazione	852
Altri contenziosi sulle proprietà	853
al prefetto e ad altri governatori di provincia	853
all' <i>idios logos</i>	855
allo <i>iuridicus</i>	856
a procuratori di carica incerta	857
all'epistatego	857
all' <i>archidikastes</i>	859
allo stratego	859
al <i>basilikos grammateus</i>	862
al nomarca	862
al centurione	862
a destinatari di incerta identificazione	863
Petizioni per contese su eredità	865
al prefetto	867
allo <i>iuridicus</i> come vice-prefetto	869
al governatore di provincia	869
allo <i>iuridicus</i>	870
all' <i>idios logos</i>	870
all' <i>archidikastes</i>	870
all'epistatego	870
a <i>procuratores</i> di carica incerta	871
allo ὁ ἐπὶ τῶν κερμμένων	871
allo stratego	872
al centurione	874
al <i>beneficiarius</i>	876
all' <i>exegetes</i>	876
a <i>nyktostratego</i>	877
a destinatari di incerta identificazione	877
Petizioni inerenti a fasi processuali	879
Richieste di revisione di processo e scarcerazione	880
Altre richieste in ambito processuale	881
al prefetto	881
allo <i>iuridicus</i>	882
all' <i>idios logos</i>	882
al <i>dioiketes</i>	882
all'epistatego	883
all'ἑπαρχος <i>praepositus praetenturae</i>	884

allo stratego	885
a destinatari di incerta identificazione	886
Richieste di convocazione al <i>conventus</i> , παραγγελῖαι	888
Richieste di notifiche stragiudiziali	898
Richieste di sgravi ed esenzioni fiscali	899
all'epistratego	899
a vice-stratego	899
al <i>basilikos grammateus</i>	900
ai nomarchi dell'Arsinoite	900
alla <i>boule</i>	900
a segretari distrettuali e di villaggio	901
Richieste di autorizzazioni e permessi	903
all'imperatore	904
al prefetto	904
all' <i>idios logos</i>	904
al <i>dioiketes</i>	905
al <i>procurator usiacus</i> (?)	905
all'epistratego	905
all' <i>exegetes</i>	905
al decurione	907
a soprintendente di tenuta imperiale	908
al <i>komogrammateus</i>	908
Richieste di assegnazione di tutori	909
al prefetto	910
Le <i>subscriptiones</i> delle richieste di tutore al prefetto	911
all' <i>exegetes</i>	912
allo stratego	915
a destinatari di incerta identificazione	916
Richieste e rivendicazioni varie	917
a imperatori	918
al prefetto	918
al governatore di Syria Palaestina	921
allo <i>iuridicus</i>	921
a <i>procuratores</i> di carica incerta	922
all'epistratego	922
allo stratego	923
Domande di <i>agnitio bonorum possessionis</i>	925
<i>Subscriptiones</i> conservate per <i>agnitio bonorum possessionis</i>	928
Petizioni di argomento incerto	931
al prefetto	935
allo <i>iuridicus</i>	939
all' <i>idios logos</i>	939
al <i>dioiketes</i>	939

al <i>procurator usiacus</i>	940
all' <i>archiereus</i>	940
al <i>praeses</i> della Tebaide	940
all'epistratego	940
all' <i>archidikastes</i>	943
allo stratego	943
al nomarca	947
al centurione	947
al decurione	948
all' <i>epistates komes</i>	948
a destinatari di incerta identificazione	948
Conclusiono della richiesta e appelli finali	959
ἵνα μηδὲν τῶν δημοσίων διαπέση	961
ἀντίληψις	962
βοήθεια	963
εὐεργεσία	969
δίκαιον, δίκαια	977
φιλανθρωπία	979
ἐπιεικεία	981
<i>gratias agere</i>	981
<i>humanitas + gratias agere</i>	982
χάρις, εὐχαριστέω	982
ἐκδικέω + εὐχαριστέω	985
Appello a poter rimanere nel proprio luogo	985
ἐν τῇ ἰδίᾳ μένειν e simili	985
μη] μετανάστης e simili	987
Altri appelli conclusivi	987
Formule di attenuazione della domanda	989
ἄξιῶ, ἐὰν φαίνεται	990
ἄξιῶ, ἐὰν φαίνεταιαί σοι	991
(ὡς) ἐάν σοι φαίνεται	991
ἄξιῶ, ἐάν σοι δόζη	992
ὡς ἐάν σοι δοκῆ/δόζη	994
ἐὰν σοῦ τῇ τύχηι δόζη	995
ἐάν σου δ[όζη] τῇ πρὸς πάντας εὐεργεσία καὶ εὐνοία/προνοία	1000
Formule frammentarie	1001
Il saluto	1003
εὐτύχει e διευτύχει	1003

Sottoscrizione	1009
'Dichiarazione di consegna'	1009
Identificazione finale del richiedente	1011
Disbrigo delle petizioni ad alte autorità	1019
I luoghi di esposizione delle petizioni disbrigate	1022
La forma delle <i>hypographai</i>	1024
Le formule di datazione in petizioni ad alti funzionari	1027
Esame delle note di disbrigo	1029
Altre annotazioni di funzionari e impiegati	1088
Espressioni di consegna delle denunce: la definizione dei documenti	1104
Altri elementi accessori: precedenti legali	1137
Leggi, decreti e sentenze allegati alle petizioni	1137
Le competenze dei funzionari dei distretti	1143
Le petizioni al centurione e ad altri ufficiali militari	1143
Elenco delle petizioni ai militari	1147
Prassi locale?	1151
Avvicendamento e gerarchia	1160
Quali competenze?	1165
Le petizioni complementari a stratego e centurione	1187
Preparazione e disponibilità di militari per scopi 'civili'	1213
Conclusione	1220
Lo stratego e l' <i>epistates phylakiton</i> : alcune osservazioni	1221
Lo stratego e le denunce per furto nel I <sup>o</sup>	1221
Le petizioni all' <i>epistates phylakiton</i>	1227
Le petizioni all' <i>epistates komes</i> e ad altri funzionari di villaggio	1232
Il rapporto con la giustizia, tra formule e realtà	1240
Petizione come ultima risorsa?	1240
Efficacia dei ricorsi: reattività e inerzia del sistema	1274
Tattiche e competenze legali	1279
Una chiusa	1291
Bibliografia	1295
Indice delle correzioni testuali	1333
Indice dei documenti citati	1337